



# 2015



# VÝROČNÍ ZPRÁVA



## ZÁKLADNÍ ÚDAJE

Vrátka, z. s.

L. Pokorného 56/19, 674 01 Třebíč - Zámostí

IČ: 22681841

Statutární zástupce: Bc. Irena Rybníčková

Kontakt: tel.: 737 565 011, e-mail: info@vratka.cz

www.vratka.cz, www.kavarna-vratka.unas.cz

### POSLÁNÍ SDRUŽENÍ

Občanské sdružení Vrátka od roku 2008 pomáhá zajišťovat pracovní uplatnění osobám se zdravotním postižením, a to i v několika vlastních provozovnách. Dále nabízíme možnost vzdělávání, rekvalifikace a sociální službu sociální rehabilitace. Sdružení se zúčastňuje řady společenských akcí, na kterých prodává nejen občerstvení z již zmíněné kavárny, ale také výrobky z chráněné dílny a tím prezentuje práci handicapovaných.

### HLAVNÍ CÍLE SDRUŽENÍ

- zajištění činnosti informační, poradenské a publicistické, zaměřující se na informování zdravotně postižených občanů regionu o možnostech uplatnění na trhu práce,
- zajištění podporovaného zaměstnávání a pracovní rehabilitace zdravotně postižených občanů,
- propagace a prosazování principů občanské společnosti a myšlenky trvale udržitelného rozvoje zdravotně postižených občanů a jejich začlenění do společnosti,
- motivace, aktivizace a osobnostní rozvoj občanů se zdravotním postižením, prosazování práv a zájmů osob se zdravotním postižením ve společnosti,
- integrace osob se zdravotním postižením do běžného života díky zapojení do pracovního procesu, a to vytvářením chráněných pracovních míst v chráněných provozovnách sdružení,
- přispívání ke kulturnímu a společenskému rozvoji Třebíčska formou obnovování a zprostředkování tradic a tradiční rukodělných řemesel veřejnosti.



**\*kavárna a pekárna \* kytky u Vrátek\***  
**\*bazárek u Zebry \* koření u Vrátek \***  
**\* trafika Modřínová, Bráfova plus,**  
**Nádražní \* pedikúra \***  
**\*šatna/obchůdek s dekorativním**  
**zbožím\***

## **KAVÁRNA A PEKÁRNA VRÁTKA**

### **PROVOZNÍ DOBA**

Zimní provoz  
(říjen – květen)

Úterý – neděle 10 – 17 hodin

Letní provoz  
(červen – září)

Úterý – neděle 10 – 20 hodin

### **ADRESA**

Kavárna Vrátka  
L. Pokorného 42  
Třebíč 674 01

**[www.kavarna-vratka.unas.cz](http://www.kavarna-vratka.unas.cz)**  
**facebook: Kavárna Vrátka**

Kavárna VRÁTKA se nachází v Židovské čtvrti, na ulici Leopolda Pokorného 42, v blízkosti zadní Synagogy. V nabídce je velký výběr káv, i bezkofeinových, sladkého i slaného pečiva, které pochází z vlastní pekárny, která se nachází hned vedle kavárny. Nejedná se tedy o zákusky dodávané velkými řetězci, ale o dobroty, jejichž chuť bude jistě srovnatelná s těmi, které Vám pekla maminka či babička. Kavárna je nekuřácká, plně bezbariérová, vozíčkáři jsou u nás vítáni. Naše kavárna je díky venkovnímu dětskému koutku vhodná i pro návštěvy rodin s dětmi. Hostům je k dispozici bezplatné WIFI připojení k internetu.

V rámci projektu Zdravé město Třebíč je zařízení držitelem certifikátu „Kavárna nekuřácká a přátelská rodině“.

Provozovna kavárna s pekárnou zaměstnává 9 osob se zdravotním postižením.



## KYTKY U VRÁTEK

### PROVOZNÍ DOBA

pondělí - pátek  
8 - 17 hodin

### ADRESA

Žerotínovo nám. 18  
Třebíč 674 01

[www.vratka.cz](http://www.vratka.cz)  
[kytka.vratka@seznam.cz](mailto:kytka.vratka@seznam.cz)

Nachází se v budově na Žerotínově náměstí 18, u vstupu do židovské čtvrti. V květinářství můžete kromě aranžovaných květin či suché vazby zakoupit také výrobky pocházející od našich hendikepovaných zaměstnanců, proutěné výrobky, ručně šité dárkové předměty nebo zboží z našeho e-shopu. Na zakázku vážeme narozeninové květiny, smuteční, svatební květiny i dekorace.

Provozovna zaměstnává 2 osoby se zdravotním postižením.



## BAZÁREK U ZEBRY

### PROVOZNÍ DOBA

pondělí – pátek  
8 – 16 hodin

### ADRESA

Cyrilometodějská  
Třebíč 674 01

[www.vratka.cz](http://www.vratka.cz)

Nachází se na křížení ulice Cyrilometodějské a ulice Branka. V bazárku si na své přijdou kluci i holky, dámy i pánové. Od oblečení až po dárkové i užité předměty – knihy, hry, plyšové hračky. Neprodejné textilní zboží z bazaru se dále recykluje, využívá se například jako základní materiál pro ručně tkané koberce ve vlastní dílně tkalcovského stavu.

V současné době zde pracují 2 osoby se zdravotním postižením.



## KOŘENÍ U VRÁTEK

### PROVOZNÍ DOBA

Pondělí – pátek  
9 – 17 hodin

### ADRESA

Žerotínovo nám. 18  
Třebíč 674 01

[www.vratka.cz](http://www.vratka.cz)

Nachází se v budově na Žerotínově náměstí 18. Obchod nabízí certifikované Davidkovo koření, které se pyšní přívlastkem „bez soli a glutamátu“. V sortimentu obchodu najdou zákazníci jak koření jednoho druhu, tak kořenící směsi k přípravě masa, ryb a salátů a sladkých pokrmů. Kromě Davidkova koření nabízíme i produkty certifikovaných regionálních prodejců z kraje Vysočina. Založení prodejny podpořil Kraj Vysočina prostřednictvím Fondu kraje Vysočiny. Kromě koření nabízíme zákazníkům i základní sortiment zdravé výživy.

Provozovna zaměstnává 2 osoby se zdravotním postižením.



# TRAFIKA MODŘÍNOVÁ, BRÁFOVA PLUS, NÁDRAŽNÍ

## PROVOZNÍ DOBA

**Modřínová**  
pondělí - pátek  
6 - 17 hod

**Bráfova plus**  
pondělí - pátek  
6 - 16 hod

**Nádražní**  
5 - 17:30 hod

[www.vratka.cz](http://www.vratka.cz)

## TRAFIKA MODŘÍNOVÁ

Naši první otevřenou trafiku najdete na křižovatce ulic Modřínová a Benešova. V této trafice pracují 3 osoby se zdravotním postižením. V sortimentu trafiky naleznete noviny, časopisy, cigarety, cukrovinky, pohlednice, nápoje.

## TRAFIKA PLUS BRÁFOVA

Nachází se na Bráfově třídě naproti okresnímu soudu. Trafika byla otevřena v roce 2009. „Plus“ v názvu znamená, že zde naleznete mimo denního tisku a kuřáckých potřeb i drobné občerstvení. Dále zde lze zakoupit dárkové a upomínkové předměty vyrobené v chráněných dílnách.

V provozovně pracují 2 osoby se zdravotním postižením.

## TRAFIKA NÁDRAŽNÍ

Nejnovější trafika, kterou najdete pod vlakovým nádražím. V provozovně pracují 2 osoby se zdravotním postižením.



## PEDIKÚRA

### PROVOZNÍ DOBA

pondělí - pátek  
dle dohody

### ADRESA

L. Pokorného 56/19  
Třebíč 674 01

[www.vratka.cz](http://www.vratka.cz)

Činnost provozovny Pedikúry navazuje na projekt „ Poprvé či znovu“ dotovaný z ESF ČR, který byl zaměřen na vzdělání hendikepovaných.

Pedikúra nabízí: základní pedikúru, lakování, modeláž gelem, parafínový zábal, peeling, masku na nohy a další služby pro Vaše nožky.

## ŠATNA/OBCHŮDEK S DEKORATIVNÍM ZBOŽÍM – LÉKAŘSKÝ DŮM VLTAVÍNSKÁ

### PROVOZNÍ DOBA

#### ŠATNA

leden - duben/říjen-prosinec  
pondělí - pátek 6:45 - 15  
hod.

#### OBCHŮDEK

květen - září  
pondělí - čtvrtek 7:30 - 14  
hod.  
pátek 7:30 - 11:30 hodin

### ADRESA

Poliklinika Vltavínská  
Třebíč 674 01

[www.vratka.cz](http://www.vratka.cz)

Nachází se v přízemí polikliniky na ulici Vltavínská.

Sezónně funguje jako šatna. Návštěvníkům a pacientům Lékařského domu umožňuje odložit si oblečení a osobní věci během návštěvy u lékaře v hlídaném prostoru za poplatek 5,- Kč.

V letních měsících se pronajatý prostor mění na ochod s rukodělným dárkovým zbožím, jehož základem jsou primárně výrobky pocházející z chráněných provozoven našeho spolku.

V provozovně pracují 2 osoby se zdravotním postižením.







## KLUB ZA VRÁTKY

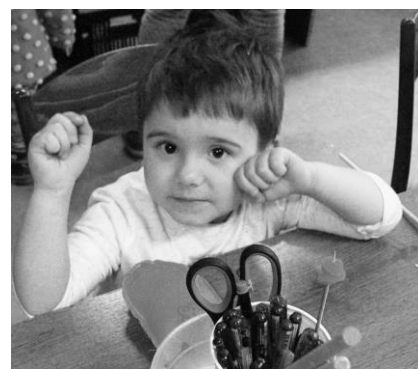
Členem Klubu může být každý příznivec Vráték, kterého zajímají aktivity sdružení a je mu blízká činnost Vráték. Členstvím v klubu získáváte klubové výhody a bonusy.

Členové klubu získávají pravidelný přísun aktuálních informací o dění ve Vrátkách, o pořádaných akcích formou e-mailového newsletteru

Členství v klubu stojí 35 Kč měsíčně. Členské výhody a slevy můžete uplatnit po předložení členské karty při nákupu u našich smluvních partnerů (Elektro Musil, Knihkupectví Trojan, Barvy Laky Růžička,..)

## UKODĚLNÉ KURZY

Mezi volnočasové aktivity naší organizace patří rukodělné kurzy. Z naší nabídky si jistě vybere každý, kdo nerad sedí doma, rád si popovídá s novými lidmi, naučí se novým věcem a odnese si vlastnoručně vyrobený výrobek. Nabízíme kurz: tkaní na hrábích, malování na sklo, pletení z pedigu, tisk na látku, malování na textil, batikování.



## SOCIÁLNÍ REHABILITACE VRÁTKA

Posláním sociální rehabilitace je pomoci posílit osobní kompetence, schopnosti a dovednosti u lidí se zdravotním znevýhodněním, aby dokázali fungovat v přirozeném a společenském prostředí a žít svůj život naplno. Smyslem naší práce je dát lidem prostor v rozvíjení komunikace, seberealizace, pomoci se zapojit do pracovního, kulturního, společenského dění a tím vést ke zlepšení kvality života a samostatnosti. Cílovou skupinou jsou osoby se zdravotním postižením a chronickým onemocněním, které se ocitly v nepříznivé sociální situaci. Službu poskytujeme osobám ve věku od 16 do 64 let, která jsou z Třebíče a okolí.

Mezi aktivity nabízené sociální rehabilitací patří individuální konzultace, PC klub, klub za Vrátky, volnočasové a rukodělné aktivity.

Ke klientům přistupujeme zcela individuálně a snažíme se věnovat se jejich potřebám, zájmům, snům..

Přizpůsobujeme se jejich času, náladě, momentálnímu rozpoložení, chuti učit se novým věcem.



## KAVÁRNA NA LOUCE

Kavárna "Na louce" je podpořena finančně z grantového programu Zdravého města. Akci jsme letos pořádali podruhé na podzámecké nivě v Třebíči. Louka se využívá ke konání různých kulturních akcí, koncertů či festivalů.

Prvotním cílem tohoto projektu je naučit třebíčské občany mezi prací a domovem i odpočívat. Scházet se v příjemném prostředí podzámecké nivy, zrelaxovat v uspěchané době a najít si i skrze umělecké, kulturní a pohybové aktivity prostor pro sebe a svůj osobní rozvoj.

Kavárna na Louce je určena pro všechny co rádi malují, kreslí, tančí, zpívají, kouzlí, čarují, čtou, přednáší, vyrábí a chtějí se o svoje umění podělit. A pak taky samozřejmě pro ty co se rádi baví, mají rádi kulturní akce, rádi poslouchají, koukají, vyrábí a chtějí si prostě užít srandu, zábavu, odpočnout si dát si dobré jídlo a pití.



## ERA

Program „ČSOB pomáhá regionům“ si klade za cíl finančně podpořit realizaci vybraných veřejně prospěšných projektů.

I my jsme se tohoto programu zúčastnili a sice s: „Tréninkovou kuchyní Vrátky.“

„ Umět se postarat sám o sebe a zařídit si vlastní život! Normální? Ano, ale ne pro všechny osoby s hendikepem! Mladí hendikepovaní lidé nejsou připraveni na zvládnání samostatného života ani v osobní ani v pracovní rovině. Tréninková kuchyně pomůže lidem, kteří se snaží osamostatnit a začít vlastní život. „

Díky příznivcům a podporovatelům Vrátek se nám podařilo vybrat necelých 73 000 Kč a ERA poštovní spořitelna nám jako druhým v pořadí přidala dalších 40 000 Kč.





## NEBOJTE SE NÁS ZAMĚSTNAT!

Projekt je podpořen grantem z Islandu, Lichtenštejska a Norska v rámci EHP fondů.

Celkovým cílem projektu je ochrana lidských práv a boj proti diskriminaci při zaměstnávání osob se zdravotním postižením. Dále chceme dosáhnout osvěty a zajištění informovanosti subjektům na trhu práce o problematice zaměstnávání OZP. Projekt potrvá až do konce února 2016.

Projekt zahrnuje různé aktivity, které budou v době trvání projektu nabízeny osobám se zdravotním postižením, studentům, učitelům, sociálním pracovníkům.

Konkrétní aktivity projektu: Poradna Vrátka, nabídka kurzů Sociálně právního minima či Bilanční diagnostiky, spolupráce s ÚP a OHK, společná setkávání, zaměstnávání OZP, aktivity pro veřejnost (např. besedy ve školách, prodejní trhy, workshopy pro veřejnost).



**fond  
pro NNO**

**NROS**

**nadace  
partnerství**

ICELAND  
LIECHTENSTEIN  
NORWAY  
**eea  
grants**

## SMĚR PRÁCE



Projekt je podpořen grantem z Islandu, Lichtenštejska a Norska v rámci EHP fondů. Celkovým cílem projektu je informovanost o ochraně lidských práv a boj proti diskriminaci při zaměstnávání osob se zdravotním postižením (OZP) a osob pečujících (OP), které pečují o rodinného příslušníka se zdravotním postižením. Dále osvěta a vzdělávání v této problematice.

V rámci projektu realizujeme kurzy Sociálně-právní minimum a kurz Pracovník v sociálních službách. Na veřejných akcích – trhy, kavárna v pohybu představujeme výrobky OZP a činnost hendikepovaných osob. Realizujeme společná setkání osob pečujících o osobu blízkou a workshopy, které jsou určeny jak OZP, tak i široké veřejnosti. Na téma život s hendikepem probíhají besedy na středních školách.

Díky projektu jsme mohli ukázat široké veřejnosti, že i osoby s hendikepem se dokážou zapojit do aktivit a nemusí být jen příjemci podpory. Projekt mimo jiné přispívá osobám pečujícím, kteří se díky možnosti využití osobních asistentů, mohou zapojit do nabízených aktivit projektu.

Projekt potrvá až do konce března 2016.



## PROJEKTY V RÁMCI GP MĚSTA TŘEBÍČ – ZDRAVÉ MĚSTO

UDĚLÁME TO SPOLU – Kurzy založené na společném tvoření pod vedením lektora. Společná výroba domácích potravin: chleba, bezlepkové pečivo, židovské cukroví.

KURZY A ŘEMESLA – Kurzy pro školy i širokou veřejnost, kde si pod vedením odborných lektorů můžete vyzkoušet tkát, plést košíky, malovat na sklo, učit se starým technikám. Kursy se konají i jako otevřené dílny během různých akcí v židovské čtvrti.

VOLNOČASOVÉ AKTIVITY – BĚH - Cílem akce bylo uspořádat sportovní aktivitu spojenou s poznáváním židovské čtvrti. Nebyla to rychlostní soutěž, ale věnovali jsme se i poznávání této krásné části města. Cílem totiž nebyl nejlepší čas, ale setkávání obyvatel našeho města při volnočasové aktivitě s přesahem do sportu a kultury.

PŘÍRODNÍ ZAHŘÁDKA U VRÁTEK - K vybudování přírodní zahrady ze zanedbaného dvora jsme se rozhodli právě proto, abychom naplnili název našeho projektu Přírodní zahrada – setkávání u Vrátek. Od města jsme získali nevyužívanou budovu, která dříve patřila zvláštní škole. Dvůr budovy byl po osmi letech nevyužíván a zarostlý náletovými dřevinami a plevelem. Společná několikadenní brigáda našich členů a dalších dobrovolníků se s nepořádkem „poprala“ a začali jsme budovat Přírodní zahradu podle zásad přírodního a permakulturního zahradničení. Klienti a zaměstnanci našeho sdružení spolu s dalšími dobrovolníky se pustili společně do práce. Během několika víkendů na jaře jsme vyvezli antukový podklad bývalého hřiště a vyčistili celou plochu dvora. Další víkendy pak patřily výstavbě zídek, pergoly nad schodištěm, obnovení studny a dalším technickým krokům v zahradě. Hlavní část výsadby jsme realizovali 9.6.2015. Protože panovalo velmi teplé počasí, museli jsme si rozdělit služby a pravidelně zalévat, aby naše práce nepřišla vniveč. Z náletových dřevin jsme ponechali dva keře černého bezu a vinnou révu, která je zdravá, velmi vitální a bohatě plodí. Révu jsme pnuli na nově vytvořené konstrukci ze dřeva. Upravili jsme i prostor pro instalaci dvou barelů na 1000 litrů dešťové vody a to i se svody ze střechy.

V podzimním období jsme se žáky speciální školy vyráběli domeček pro včely samotářky a brouky, tak jak je mohli vidět v naší zahradě. Podzimní období jsme věnovali dokončení výsadby a hlavně péči o vysazené rostliny a keře. Celé léto jsme pro naši Kavárnu Vrátko sklízeli mátu, meduňku i levanduli na výrobu domácích limonád. Bylinková spirála se krásně

rozrostla. Všem návštěvníkům se líbí oba vodní prvky v zahradě. Celou zahradu jsme připravili pro využívání na různorodé aktivity. V roce 2016 uspořádáme v rámci akce „Oživené židovské město“ akci, která zahradu představí široké veřejnosti: Zahradní slavnost. Tato akce proběhne během druhého víkendu v červenci i jako poděkování pro všechny brigádníky a dobrovolníky, kteří přiložili ruku k dílu při jejím budování.

Práce v zahradě při jejím budování velmi pomohly i zlepšení vztahů ve sdružení a k navázání nových kontaktů s veřejností. Přirozená integrace při práci a navazování sociálních vazeb je tedy druhotným dobrým výsledkem podpořeného projektu. Již na podzim jsme začali zahradu využívat k setkáním při kurzech, při aktivitách s klienty v rámci sociální rehabilitace a zahradu navštívilo i několik školních tříd v rámci výuky přírodopisu.







## VÝSLEDEK HOSPODAŘENÍ K 31. 12. 2015 (v tis. Kč)

<b>Náklady</b>	
Spotřebované nákupy celkem	1 564
Služby celkem	573
Osobní náklady celkem	4 973
Daně a poplatky celkem	5
Ostatní náklady celkem	25
Odpisy, prodaný majetek, tvorba rezerv a opr. položek	49
Poskytnuté příspěvky	313
<b>Celkem</b>	<b>7 502</b>
<b>Výnosy</b>	
Tržby za vlastní výkony a zboží celkem	1 369
Ostatní výnosy celkem	26
Přijaté příspěvky celkem	656
Provozní dotace celkem	4 730
<b>Celkem</b>	<b>6 781</b>

## PODĚKOVÁNÍ

Děkujeme všem, kteří jakoukoliv formou podpořili naši činnost!

V roce 2015 nás podpořili:



## Naši stálí partneři:



ŽELEZÁŘSTVÍ  
A DOMÁCÍ POTŘEBY

